

DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE
20 febbraio 1954, n. 15.

Concessione di piscicoltura alla Società Pescatori dilettanti di Pieve di Bono pag. 236

DEKRET DES PRÄSIDENTEN DES REGIONALAUSSCHUSSES
vom 20. Februar 1954, Nr. 15.

Fischzuchtkonzession an die Dilettanten-Fischer-Gesellschaft von Pieve di Bono Seite 236

DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE
3 giugno 1954, n. 41.

Nomina della Commissione giudicatrice dei progetti relativi al bando di concorso per la ricostruzione del Grande Albergo Stabilimento Regina di Levico pag. 237

DEKRET DES PRÄSIDENTEN DES REGIONALAUSSCHUSSES
vom 3. Juni 1954, Nr. 41.

Ernennung der Prüfungskommission der Projekte aus dem Wettbewerbsausschreiben für den Bau des Grandhotels « Regina » von Levico Seite 238

DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE
7 giugno 1954, n. 44.

Nomina della Commissione regionale per la lotta antinfortunistica per l'anno 1954 pag. 239

DEKRET DES PRÄSIDENTEN DES REGIONALAUSSCHUSSES
vom 7. Juni 1954, Nr. 44.

Ernennung der Regionalkommission für die Unfallsbekämpfung im Jahre 1954 Seite 240

DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE
15 giugno 1954, n. 45.

Riconoscimento della natura giuridica di Consorzio di miglioramento fondiario e approvazione dello Statuto del Consorzio irriguo di Cagnò con sede nel Comune di Cagnò pag. 240

DEKRET DES PRÄSIDENTEN DES REGIONALAUSSCHUSSES
vom 15. Juni 1954, Nr. 45.

Anerkennung der juridischen Natur einer Bodenmeliorierungs-Genossenschaft und Genehmigung des Statutes der Bewässerung-Genossenschaft von Cagnò mit Sitz in der Gemeinde Cagnò Seite 242

DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE
19 giugno 1954, n. 46.

Nomina di un sindaco effettivo e di un sindaco supplente dell'Istituto regionale per l'esercizio del credito a medio e lungo termine pag. 243

DEKRET DES PRÄSIDENTEN DES REGIONALAUSSCHUSSES
vom 19. Juni 1954, Nr. 46.

Ernennung eines wirklichen und eines Ersatzrevisors der Regionalinstitutes für die Ausübung des mittel und langfristigen Kredites Seite 244

DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE
22 giugno 1954, n. 47.

Proroga delle concessioni di riserva di caccia per l'annata venatoria 1 luglio 1954-30 giugno 1955 pag. 244

DEKRET DES PRÄSIDENTEN DES REGIONALAUSSCHUSSES
vom 22. Juni 1954, Nr. 47.

Verlängerung der Jagdrevierbewilligung für das Jagdjahr 1. Juli 1954 - 30. Juni 1955 Seite 245

DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE
26 giugno 1954, n. 48.

Autorizzazione alla Banca di Trento e Bolzano ad aprire uno sportello provvisorio presso l'Albergo Penegal al Passo della Mendola pag. 245

DEKRET DES PRÄSIDENTEN DES REGIONALAUSSCHUSSES
vom 26. Juni 1954, Nr. 48.

Ermächtigung an die Banca di Trento e Bolzano, beim Gasthof « Penegal » am Mendelpass einen provisorischen Bankschalter zu eröffnen Seite 246

LEGGI E DECRETI - GESETZE UND DEKRETE

LEGGE REGIONALE 22 giugno 1954, n. 12.

Costituzione del Comune di Pellizzano.

IL CONSIGLIO REGIONALE

ha approvato

IL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE

promulga

la seguente legge:

Art. 1

Le frazioni di Castello, Pellizzano e Termenago, già comuni autonomi soppressi con R. D. 27.7.1928, n. 1929, ed aggregati a quello di Ossana, vengono nuovamente staccate dal predetto Comune e costituite insieme in un nuovo Comune avente per capoluogo e denominazione Pellizzano.

Art. 2

Il Comune di Ossana viene ricostituito con la circoscrizione territoriale preesistente all'entrata in vigore del R. D. 27.7.1928, n. 1929, con capoluogo Ossana.

Art. 3

Il Presidente della Giunta Regionale, sentita la Giunta Provinciale di Trento, provvederà al regolamento dei rapporti patrimoniali e finanziari fra i Comuni interessati.

La presente legge sarà pubblicata nel Bollettino ufficiale della Regione. E' fatto obbligo a chiunque spetti di osservarla e di farla osservare come legge della Regione.

Trento, 22 giugno 1954.

Il Presidente della Giunta Regionale
ODORIZZI

Visto:

Il Commissario del Governo nella Regione
BISIA

REGIONALGESETZ vom 22. Juni 1954, Nr. 12.

Errichtung der Gemeinde Pellizzano.

DER REGIONALRAT

hat genehmigt

DER PRÄSIDENT DES REGIONALAUSSCHUSSES

verkündet

folgendes Gesetz:

Art. 1

Die Fraktionen Castello, Pellizzano und Termenago, vormalig autonome Gemeinde, mit kgl. Dekret von 27.7.1928, Nr. 1929, aufgelöst und an die Gemeinde Ossana angegliedert, werden neuerdings von dieser Gemeinde losgetrennt und miteinander in eine neue Gemeinde mit Hauptsitz und Benennung Pellizzano errichtet.

Art. 2

Die Gemeinde Ossana wird mit der vor Inkrafttreten des kgl. Dekretes vom 27.7.1928 Nr. 1929, bestehenden Gebietsabgrenzung und dem Hauptorte Ossana wiedererrichtet.

Art. 3

Der Präsident des Regionalausschusses wird, nach Anhörung des Landesausschusses Trient, die Regelung der vermögensrechtlichen und finanziellen Beziehungen zwischen den interessierten Gemeinden vornehmen.

Vorliegendes Gesetz wird im Amtsblatt der Region veröffentlicht.

Jedem, dem es zusteht, wird zur Pflicht gemacht, es als Regionalgesetz einzuhalten und für dessen Einhaltung Sorge zu tragen.

Trient, am 22. Juni 1954.

Der Präsident des Regionalausschusses
ODORIZZI

Gesehen:

Der Regierungskommissär in der Region
BISIA

LEGGE REGIONALE 22 giugno 1954, n. 13.

Modifica della denominazione del Comune di Prato Venosta in quella di Prato allo Stelvio.

IL CONSIGLIO REGIONALE

ha approvato

IL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE

promulga

la seguente legge:

Articolo unico

La denominazione del Comune di Prato Venosta è modificata in quella di Prato allo Stelvio già preesistente all'entrata in vigore delle legge regionale 27 aprile 1953, n. 5.

La presente legge sarà pubblicata nel Bollettino ufficiale della Regione. E' fatto obbligo a chiunque spetti di osservarla e di farla osservare come legge della Regione.

Trento, 22 giugno 1954.

Il Presidente della Giunta Regionale
ODORIZZI

Visto:

Il Commissario del Governo nella Regione
BISIA